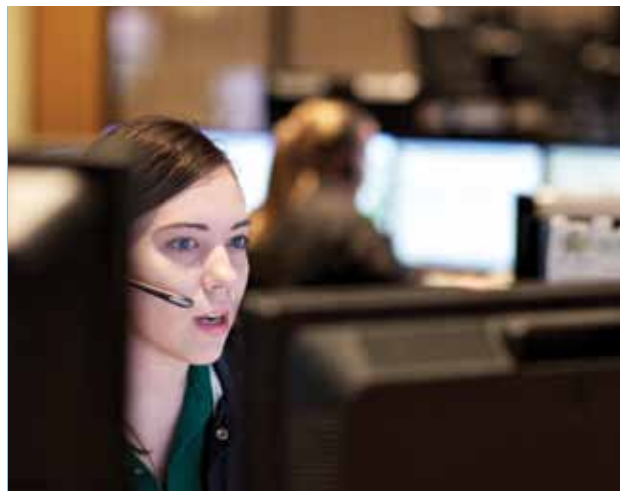


# COMANDO INTEGRADO MOTOROLA

CUANDO AHORRAR TIEMPO SE CONVIERTE EN UNA CUESTIÓN DE VIDA O MUERTE

SEGURIDAD PÚBLICA DE LA PRÓXIMA GENERACIÓN







# DISPAROS...

## ...EN CENTRO COMERCIAL LOCAL.

**EN EL CENTRO 9-1-1**, un despachador atiende la llamada efectuada por un testigo del hecho.

**AL MISMO TIEMPO**, el despachador accede a imágenes de la escena en tiempo real desde su pantalla CAD.

**RÁPIDAMENTE ENVÍA** las patrullas y equipos de emergencias médicas más cercanos, mientras que otro ciudadano envía, vía mensaje de texto, la identidad de quien efectuó los disparos, un conocido delincuente.

**DESDE LA MISMA PANTALLA**, accede a los archivos de datos del organismo y extrae foto e información del supuesto criminal. También visualiza un plano del área y contenido de video adicional capturado por cámaras cercanas.

**MIENTRAS SE ENCARGA DE COORDINAR LOS REFUERZOS**, el despachador envía directamente a las computadoras instaladas en cada uno de los patrulleros una foto y una ficha de antecedentes del sospechoso, además de los flujos de video capturados.

**INMEDIATAMENTE ANTES DE QUE LA POLICÍA ARRIBE AL LUGAR DEL HECHO**, las cámaras muestran al sospechoso arrojar algo en un contenedor ubicado en un callejón.

**LA POLICÍA INMEDIATAMENTE IDENTIFICA** al sospechoso mostrándole al testigo una serie de fotos y secuestra una pistola encontrada en el contenedor. Finalmente logran detener al sospechoso sin ningún otro incidente.

# AHORRAR TIEMPO ES **SALVAR VIDAS**

Horas de rutina salpicadas por momentos de intensa acción. Esto es precisamente lo que suele suceder en la calle. También es lo que suele suceder en los centros de comunicaciones. Sin previo aviso, tanto el personal de emergencias como los responsables del centro de comunicaciones deben responder a las más variadas situaciones de alto nivel de peligrosidad y dificultad. Catástrofes naturales. Amenazas contra la seguridad nacional. Gente y propiedad en peligro. Y deben responder de manera adecuada, segura y en cuestión de segundos.

## COMUNICACIONES E INFORMACIÓN

Dos de las armas más importantes con las que se cuenta para las operaciones de seguridad pública son la información y la comunicación. En el centro de comunicaciones, la información de los distintos incidentes ocurridos fluye rápidamente. Llamadas al 9-1-1. Coordinación entre organismos. Mensajes de texto. Transmisión de video en flujo continuo desde múltiples cámaras. Planos de calles. Sistema de Posicionamiento Global (GPS, por sus siglas en inglés) capaz de coordinar el seguimiento de los recursos. Información proveniente de bases de datos de organismos y agencias locales, estatales y federales.

Los despachadores deben procesar, priorizar y coordinar absolutamente todo en cuestión de segundos para luego transmitir al personal de emergencias solo la información relevante. Es una ardua tarea. Y como el centro de comunicaciones es el principal medio de contacto con el que cuenta el personal de emergencias, el despachador tiene una inmensa responsabilidad.

## CUANDO LOS SEGUNDOS CUENTAN

Es vital que se proporcione información de último momento a los recursos adecuados en el momento justo. Tanto en el centro de comunicaciones como en campo, el enemigo es la pérdida de tiempo. Cuando los despachadores deben acceder a múltiples consolas o pantallas para recopilar y coordinar información de distintas fuentes se desperdicia mucho tiempo. También se pierde tiempo cuando se trata de obtener información crítica difícil de encontrar, así como también en los casos en los que cuesta acceder a datos históricos y sistemas no integrados, limitando la posibilidad de compartir información entre distintos organismos y jurisdicciones.



# LA INFORMACIÓN ADECUADA PARA LA GENTE APROPIADA EN EL MOMENTO JUSTO

Su Centro de Comunicaciones es su principal medio de contacto con el personal de emergencias. El bienestar del personal depende de su capacidad para comunicarse con despachadores para obtener la información que necesitan, en el momento y lugar en que más lo necesitan. Pero en la calle, contar con demasiada información puede volverse muy problemático. La sobrecarga de información puede abrumar y cohibir a los profesionales de seguridad pública, quienes generalmente trabajan en situaciones estresantes. Bomberos, oficiales de policía y demás personal de campo no necesitan disponer de todo tipo de información, sino solo de la información relevante para la tarea que están desempeñando.



## CONVERGENCIA INTELIGENTE

¿De qué manera puede incrementar la eficiencia de sus operaciones? Combinando nuevas tecnologías y sistemas de comunicación con el fin de ofrecer volúmenes de trabajo optimizados. Integre funciones de consola de radio directamente con Despacho Asistido por Computadora (CAD, por sus siglas en inglés) para agilizar el acceso. Mantenga las unidades debidamente actualizadas mientras estas responden con sistemas multimedia móviles fáciles de usar. Mejore el reconocimiento de la situación con acceso a video basado en mapas desde unidades móviles y CAD, junto con un rápido acceso a datos críticos almacenados en una base centralizada. Utilice sus radios portátiles para reportar etiquetas, actualizar el estado de la unidad y proporcionar ubicación basada en GPS, mientras mantiene a sus recursos debidamente desplegados, cubriendo toda la comunidad, con generación de informes basada en campo.

## UNA ÚNICA VISTA OPERATIVA

Las tecnologías y soluciones emergentes, tales como LTE de Seguridad Pública y 9-1-1 de la Próxima Generación, están comenzando a transformar las posibilidades con las que cuentan tanto el centro de comunicaciones como el personal de emergencias. Hemos diseñado nuestras soluciones de Comando Integrado con el fin de comenzar a ahorrar tiempo y salvar vidas desde ahora, a la vez que vamos preparando sus operaciones para transformarlas en operaciones totalmente compatibles con los avances que irán surgiendo a mediano y largo plazo. La clave es nuestra plataforma unificada, la cual integra tecnología e información para proporcionarle una única vista operativa común y en tiempo real de todas y cada una de las situaciones.

## COMANDO INTEGRADO

Los centros de comunicaciones fragmentados con los que se cuenta actualmente rápidamente se están convirtiendo en centros de comando integrado. Para ayudarlo con esta transición, las soluciones de Comando Integrado de Motorola le ofrecen avanzadas funcionalidades de centro de comunicaciones, potenciando su capacidad operativa como nunca antes, lo cual lo ayuda a mejorar la experiencia del usuario y la eficiencia operativa. Nuestras soluciones le permiten combinar nuestras confiables comunicaciones de radio de misión crítica estándares en la industria con aplicaciones y equipos colaborativos de banda ancha a través de una plataforma abierta inteligente. Obtenga acceso inmediato a información multimedia y datos intuitivos en tiempo real. Permita que despachadores y personal de emergencias compartan información bidireccional y aproveche las ventajas que proporciona la interoperabilidad con otros organismos, jurisdicciones, equipos y redes sin limitación.



# RESPUESTAS MÁS RÁPIDAS, DECISIONES MÁS INTELIGENTES Y MAYOR SEGURIDAD

Gracias a nuestras alianzas con organizaciones de seguridad pública, entendemos la dinámica crítica que da forma a este exclusivo entorno que es el centro de comunicaciones. Hemos desarrollado nuestras soluciones de Comando Integrado de la próxima generación para transformar lo que se está convirtiendo en un mundo más complejo en una única vista operativa en tiempo real.

Nuestras soluciones de Comando Integrado de la próxima generación crean una plataforma unificada para las distintas operaciones de un organismo. Independientemente de si debe lidiar con incidentes de un solo organismo o de múltiples organismos, nuestro portafolio de aplicaciones escalables ha sido especialmente diseñado para transformar distintos sistemas

de datos y comunicaciones desde múltiples fuentes en información administrable y ejecutable. Nuestro portafolio integral incluye cuatro áreas clave de la solución – Comunicaciones Convergentes, Móvil, Registros y Video – que se combinan para la entrega del entorno optimizado que necesita para sus operaciones, hoy y mañana.

## SOLUCIONES DE COMUNICACIONES CONVERGENTES: OPERACIONES SIMPLIFICADAS

El centro de comando integrado es precisamente el punto donde todo se combina. Nuestra completa solución de administración de incidentes optimiza todo el proceso de atención de llamadas y el volumen de trabajo de despacho desde el momento mismo en que se recibe la llamada 9-1-1 hasta que esta se transfiere al personal en campo y es actualizada, mientras se recibe información nueva en tiempo real. Solo Motorola es capaz de ofrecer las soluciones integradas Punta-a-Punta que usted necesita para simplificar sus operaciones, a la vez que favorece la toma de decisiones proactivas en su organización –decisiones que hacen la diferencia en lo que respecta a su comunidad en general y a la seguridad del personal de emergencias en particular. Al combinar funciones de consola de radio en CAD con el fin de optimizar sus comunicaciones y sus procesos de administración de recursos para la gestión de solicitudes que no revisten carácter de urgencia por parte de ciudadanos vía Solicitud de Servicio al Cliente (CSR, por sus siglas en inglés), nuestro extenso portafolio ha sido diseñado para atender sus necesidades específicas.

## DESPACHO ASISTIDO POR COMPUTADORA

La eficiencia en la coordinación de comunicaciones es clave para la utilización efectiva de los recursos en campo. Es por eso que hemos diseñado nuestra aplicación multimedia PremierOne™ CAD con el principal objetivo de que se convierta en el punto de convergencia central para comunicaciones provenientes de múltiples fuentes y sistemas, información de misión crítica y administración de recursos. PremierOne CAD le permite:



- Localizar al personal de emergencias con aplicaciones de datos móviles o radios equipados con GPS
- Seleccionar contenido capturado por cámaras de video en tiempo real directamente desde su mapa CAD
- Controlar la seguridad de oficiales vía cámaras de video portátiles o montadas en vehículos
- Actualizar el estado de unidades, hacer consultas y enviar mensajes de texto desde radios portátiles
- Integrar su sistema con consolas de despacho por radio para lidiar rápidamente con tráfico de radio vía ID Pulsar para Hablar (PTT, por sus siglas en inglés) y funcionalidades de selección multicanal directamente en CAD
- Enviar fotos, video y mensajes de texto al personal de campo en cuestión de minutos

No importa si se implementa en un centro de comunicaciones o en un puesto de comando móvil, PremierOne CAD conecta recursos y comunicaciones mientras dure la operación. Usted podrá lidiar con llamadas más rápidamente, asignar recursos de manera más eficiente, coordinar tareas con otros departamentos y organismos sin limitación alguna, y servir a su comunidad de manera más efectiva, proteger la vida y preservar la propiedad.

## CONSOLA DE DESPACHO POR RADIO

Debe poder comunicarse de manera eficiente y coordinar respuestas de misión crítica, a la vez que mantiene al personal de emergencias seguro y permanentemente conectado. Nuestras Consolas de Despacho IP MCC 7500 ofrecen comunicaciones en campo totalmente confiables y se conectan directamente a una red IP, eliminando así la necesidad de implementar cajas para interfaz, gateways de voz digital o sistemas electrónicos internos. La solución de comando y control MCC 7500 se integra perfectamente bien con las redes troncalizadas ASTRO® 25 y se conecta con la red IP a través de los canales convencionales. Además, utiliza exactamente el mismo transporte de audio como audio troncalizado.

También ayuda a simplificar aún más las operaciones de despacho integrando ciertas funcionalidades clave de la consola MCC 7500 directamente en PremierOne CAD, ofreciendo así operaciones optimizadas y una vista integral y en tiempo real del personal y del equipo admitido en campo.

## SOLICITUD DE SERVICIO AL CLIENTE



En situaciones de emergencia, los centros de atención de llamadas de seguridad pública suelen verse sobrepasados con consultas y preguntas por parte de ciudadanos con distintas inquietudes o preocupaciones. Gran porcentaje de estas llamadas no son en realidad llamadas de emergencia, sino más bien preguntas asociadas a problemas de tráfico, vías de escape y ubicación de refugios. Un centro de atención de llamadas público basado en nuestro sistema PremierOne CSR puede atender absolutamente todas las consultas y tomar las solicitudes de servicio de los ciudadanos de manera eficiente sin distraer la atención del personal de despacho en situaciones de emergencia. Además, CSR le permite lidiar con esas situaciones que tienen lugar prácticamente a diario a nivel local y que no revisten carácter de urgencia, desde cumplimiento de código hasta mantenimiento de calles, manteniendo sus líneas 9-1-1 totalmente libres para aquellas situaciones realmente urgentes, mejorando así la respuesta brindada a la comunidad.

PremierOne CSR también le permite mejorar el nivel de satisfacción del usuario con servicios optimizados y la coordinación tanto de recursos abocados a situaciones de emergencia como también de aquellos designados para situaciones que no revisten carácter de emergencia, como podrían ser esos casos en los que los organismos encargados de hacer cumplir la ley y el Departamento de Transporte trabajan conjuntamente para desviar el tránsito vehicular tras un accidente, o la programación de seguimiento por parte de asistencia social luego de que los servicios de emergencias médicas hayan tenido que intervenir para atender a víctimas de una disputa doméstica. Independientemente de si se trata de un ciudadano herido o de una solicitud de servicio social, CSR se encarga de administrar el ciclo completo en casos de servicios sociales que no revisten carácter de emergencia provistos por el gobierno.

## SOLUCIONES MÓVILES: POTENCIANDO AL PERSONAL DE CAMPO

Para el personal de campo, el acceso a información relevante y oportuna salva vidas. PremierOne Mobile lleva la información del centro de comunicaciones directamente al lugar del hecho, poniendo a disposición del personal de emergencias las funciones de administración de incidentes y generación de informes. Con el flujo de información en tiempo real generado por PremierOne CAD, PremierOne Records, Motorola End-to-End Video Solutions y demás fuentes:

- El personal de emergencias cuenta con acceso inteligente a información situacional para ofrecer así una respuesta más confiable y efectiva
- Se puede acceder a datos tales como planificación preliminar y peligros existentes en instalaciones, incidentes previos, accesos alternativos y ubicación de unidades de respaldo rápidamente y directamente desde el lugar del hecho
- Se pueden repartir boletines y alertas en tiempo real, lo cual permite un rápido reconocimiento del campo donde transcurre la acción
- Los bomberos tienen acceso a los planos del edificio incluso antes de arribar al lugar
- El contenido de video generado por las cámaras puede ser seleccionado directamente desde el mapa móvil
- Los supervisores pueden monitorear el estado de la unidad con feeds de video en vehículo y en el lugar del hecho
- Los oficiales a cargo de arrestar a los malhechores completan el proceso de registro preliminar de sospechosos en la escena del incidente



Nuestras soluciones PremierOne Mobile permiten incrementar la disponibilidad de los oficiales de campo para servir a su comunidad, ya que pueden registrar absolutamente todo sin tener que volver a la comisaría. También pueden presentar informes en un formato estandarizado y fácil de usar, lo cual no solo permite reducir el tiempo asociado al ingreso de datos, sino que también permite transmitir datos de manera segura directamente al sistema de administración de registros. Al perder menos tiempo llenando o aprobando formularios, tanto oficiales de campo como supervisores permanecen más visibles y productivos. Y el hecho de tener acceso en tiempo real a la información más fidedigna les permite tomar decisiones más inteligentes todo el tiempo.



## MOTOROLA OFRECE LTE DE SEGURIDAD PÚBLICA

Motorola anunció hoy el lanzamiento del plan más integral de la industria orientado a la entrega de comunicaciones avanzadas para los organismos de seguridad pública del país. Estamos conectando voz y datos de misión crítica, servicios multimedia de banda ancha y aplicaciones avanzadas de modo tal que el personal de emergencias pueda contar con un acceso sin precedentes a información multimedia en tiempo real en todo momento y lugar. El contenido de video captado en vivo en el lugar del hecho, y datos tales como planos de edificios y fotos, pueden ser recibidos por el personal de emergencias en su camino a la escena donde ocurrió el incidente, lo cual permite mejorar el reconocimiento de la situación del personal en cuestión y obtener una respuesta más rápida.

LTE de Seguridad Pública permitirá la implementación de soluciones como estas y muchas más, lo cual ayudará a mejorar la seguridad de nuestro personal de emergencias y de las comunidades a las que presta servicio.

## SOLUCIONES DE REGISTROS: MEJORANDO LA EFICIENCIA OPERATIVA

Nuestras soluciones PremierOne Records constituyen el eje central de las operaciones post-incidente, permitiendo la captura y la correlación de la información obtenida en las llamadas y en los puntos de acceso a lo largo de todo el proceso. Desde el informe inicial del incidente hasta el momento del arresto, el registro y la detención, los módulos PremierOne Records y PremierOne Jail permiten almacenar absolutamente toda la información necesaria para documentar el delito en cuestión.

PremierOne Records permite acceder rápidamente a información ejecutable —por ejemplo, bases de datos locales, estatales y federales. También permite capturar, registrar y centralizar, de manera segura, datos críticos sobre el incidente, incluidos contenido de video fijo/móvil, fotos, comunicaciones de voz y acciones de consolas de despacho. Las funcionalidades de búsqueda de consulta única, las cuales permiten integrar todos los datos asociados al hecho para permitir un acceso más rápido, facilitan la reconstrucción del incidente.

Su función de datos centralizados logra mejorar los procesos de administración y recuperación de datos, permite compartir información de manera más eficiente y reducir el costo total de propiedad, con lo cual usted obtiene niveles de eficiencia de clase empresarial. Además, PremierOne Records ha sido especialmente configurada para cumplir con los requerimientos de volúmenes de trabajo específicos de su departamento, sin tener que incurrir en costosos procesos de codificación de fuente.



## SOLUCIONES DE VIDEO PUNTA-A-PUNTA: MEJORANDO EL RECONOCIMIENTO DE LA SITUACIÓN

El video es una de las armas más importantes que componen el arsenal de seguridad pública y continúa cobrando importancia día a día. Las Soluciones de Video Punta-a-Punta son mucho más que una solución de vigilancia básica; incorpora video inteligencia a las operaciones de seguridad pública para favorecer el reconocimiento de la situación en tiempo real. También ofrecemos soluciones internas, tales como registradores de red, sistemas de administración de información de seguridad física y equipos y redes aptos para video.



Hemos diseñado nuestras Soluciones de Video Punta-a-Punta para que funcionen como multiplicador de fuerzas para su organización, permitiendo monitoreo y respuesta proactivos. Ofrecen monitoreo 24/7 para toda su comunidad, incluidas las áreas con altos índices delictivos, infraestructura crítica, instalaciones remotas e intersecciones muy transitadas, accesible tanto desde el centro de comando como en campo. Además, nuestras soluciones de video ofrecen mucho más que monitoreo; la transmisión de video en flujo continuo desde cámaras de seguridad, patrulleros y demás fuentes puede ayudar a mejorar considerablemente el reconocimiento de la situación y la seguridad ante un incidente.

Además, la capacidad analítica de nuestras soluciones de video permite activar alertas en tiempo real, tales como detección de movimiento o concentración de gente; el software monitorea el área y alerta al centro de comando de cualquier situación que requiere atención. Al combinar poderosas funciones analíticas, inteligencia automatizada de red e interoperabilidad sin limitación, nuestras Soluciones de Video Punta-a-Punta entregan una única vista holística de cada situación.



# COMANDO INTEGRADO DE LA PRÓXIMA GENERACIÓN

En el centro de comando, su misión es proporcionar la información adecuada a la gente que corresponde en el momento justo. Llevamos varias décadas trabajando conjuntamente con organismos de seguridad pública y personal de emergencias. Como parte de esta política, Motorola ofrece las primeras aplicaciones de Comando Integrado que realmente lo ayudan a capturar, consolidar e intercambiar la información disponible ante un incidente, para luego entregar solo la información más relevante, y solo la información más relevante.





## CONSTRUIDAS PARA HOY PREPARADAS PARA MAÑANA

La seguridad pública está experimentando una verdadera transformación. Tecnologías emergentes, desafíos presupuestarios y nuevos sistemas operativos están comenzando a cambiar considerablemente la manera en la que los organismos operan, colaboran y comparten información.

Para no quedarse relegado dado este escenario de transición, usted debe contar con poderosas soluciones de la próxima generación en su centro de comando, las cuales vienen a complementar y extender las funcionalidades de su sistema de comunicaciones de misión crítica. Sabemos muy bien que le encantaría contar con estas soluciones en este preciso momento, pero también sabemos que la idea de reemplazar totalmente sus sistemas existentes o incorporar sistemas nuevos suele resultar algo desalentadora, especialmente en términos de costo y organización.

Sabemos de su realidad operativa. Es por eso que hemos diseñado nuestras soluciones de Comando Integrado, para que usted pueda incorporarlas a su sistema en el futuro.

### ENFOQUE MODULAR

Comando Integrado de Motorola le permite implementar la solución que mejor se adapta a sus necesidades actuales e ir incorporando otras soluciones a medida que las necesita, siempre con la garantía de una perfecta integración de sistemas.

Invertir en una de nuestras soluciones (o en más de una) puede constituir una buena base para combinar absolutamente todos los componentes del sistema en un único entorno operativo optimizado que le permita aprovechar todo el potencial de las funcionalidades de Seguridad Pública de la Próxima Generación.

### PLATAFORMA A PRUEBA DE FUTURO

También sabemos que no existen dos operaciones de seguridad pública iguales. Es por eso que es fundamental contar con una plataforma a prueba de futuro, configurable y escalable. Debe ser capaz de admitir nuevos avances tecnológicos y cumplir con normas nuevas y existentes. Sobre todo, necesita de un socio confiable que conozca sus necesidades y su entorno de trabajo y se comprometa para con su organización a largo plazo.

## UNA VISTA EN TIEMPO REAL PARA DECISIONES MÁS RÁPIDAS E INTELIGENTES

Solo Motorola es capaz de entregar soluciones de Comando Integrado de la próxima generación que posibilitan la convergencia, la integración y la administración de voz, datos y video de manera intuitiva y en tiempo real. Nuestras soluciones le ofrecen una vista operativa unificada de incidentes, lo cual lo ayuda a entregar una respuesta más rápida, segura y efectiva. También lo ayuda a ahorrar esos segundos tan críticos a la hora de salvar vidas.


# **EN CUESTIÓN DE SEGUNDOS**

## **UN VEHÍCULO ROBADO CIRCULARÁ POR ESTA CALLE**

### **EL CONDUCTOR SERÁ IDENTIFICADO COMO UN FUGITIVO ARMADO BUSCADO EN TRES ESTADOS**

#### **LAS UNIDADES DE APOYO ESTARÁN EN CAMINO**

En situaciones en las que reina el peligro, es fundamental que su personal de seguridad pública esté equipado con las herramientas que necesita para poder reconocer la situación a la perfección y así ejecutar su plan de manera eficiente. Equipe a despachadores y personal de emergencias con contenido de video capturado por las cámaras en tiempo real. Es importante destacar que este contenido puede ser visualizado directamente desde CAD y mapa móvil. Unifique sus aplicaciones de voz, datos y video de misión crítica —todo en un solo sistema— de modo tal que su personal pueda compartir una vista operativa en tiempo real y actuar con seguridad. Permita que su organización tome decisiones más inteligentes, más rápidamente, para mantener la seguridad de su personal de emergencias, y la de las comunidades a las que protegen, con Comando Integrado de Motorola.



**SU MOMENTO DE PROTEGER ESTÁ JUSTO A LA VUELTA DE LA ESQUINA.  
¿ESTÁ LISTO PARA TRANSFORMAR LA MANERA EN LA QUE OPERA,  
COLABORA Y COMPARTE INFORMACIÓN?**

## **SOLUCIONES DE SEGURIDAD PÚBLICA DE LA PRÓXIMA GENERACIÓN DE MOTOROLA**

Motorola está liderando el camino hacia una nueva generación en soluciones de seguridad pública capaces de combinar avanzadas e innovadoras funcionalidades tecnológicas con la confiabilidad de las soluciones de misión crítica más confiables de la industria. Esto deriva en la posibilidad de compartir comunicaciones críticas de voz, datos y video en tiempo real donde más se necesitan.

Para más información acerca de cómo Motorola puede satisfacer las necesidades de su comunidad con nuestras soluciones de Seguridad Pública de la Próxima Generación, contáctese con su representante local de Motorola o visite [www.motorola.com/americalatina/sistemasderadiosdedosvias](http://www.motorola.com/americalatina/sistemasderadiosdedosvias)

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y son utilizadas bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. © 2011 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados. GC-36-102

